

社会风险治理经典译丛

主编:彼得·泰勒-顾柏 张秀兰

[英] 彼得·泰勒-顾柏(Peter Taylor-Gooby) 编著 马继森 译

Ney ''' w welfare

新风险 新福利

欧洲福利国家的转变

○ 中国劳动社会保障出版社

社会风险治理经典译丛

主編:彼得・泰勒-顾柏 张秀兰

New risk. New welfare

新风险 "川利

欧洲福利国家的转变

图书在版编目(CIP)数据

新风险 新福利:欧洲福利国家的转变/(英)泰勒-顾柏(Taylor-Gooby, P.)编著;马继森译.—北京:中国劳动社会保障出版社,2010

(社会风险治理经典译从)

书名原文: New Risks, New Welfare: The Transformation of the European Welfare State

ISBN 978 - 7 - 5045 - 8345 - 1

I. ①新… Ⅱ. ①泰… ②马… Ⅲ. ①社会福利-研究-欧洲 Ⅳ. ①D750. 7 中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 110251 号

Copyright©the several contributors 2004

New Risks, New Welfare: The Transformation of the European Welfare State was originally published in English in 2004. This translation is published by arrangement with Oxford University Press.

《新风险,新福利:欧洲福利国家的转变》于 2004 年出版英文版。本简体中文版系与牛津大学出版社合作出版。

北京市版权局著作权合同登记号: 01-2010-3119

中国劳动社会保障出版社出版发行

(北京市惠新东街1号 邮政编码: 100029) 出版人:张梦欣

中国铁道出版社印刷厂印刷装订 新华书店经销 787 毫米×1092 毫米 16 开本 14.75 印张 226 千字 2010 年 6 月第 1 版 2010 年 6 月第 1 次印刷

定价: 38.00元

读者服务部电话: 010-64929211

发行部电话: 010-64927085

出版社网址: http://www.class.com.cn

版权专有 侵权必究

举报电话: 010-64954652

彼得·泰勒-顾柏

工业化、技术进步、农业、交通运输和电子业的新发展,城市扩张、大坝修筑、重大建设工程、煤矿和核电站,现代社会的所有这些"进步"也同时带来许多危害。我们面临着规模空前的污染、新型工业疾病和自然灾害,以及近年来全球变暖和不可逆转的气候变化问题。随着学者、决策者和大众对现代化所带来的风险的认识,对其进行了记录、分析和讨论,大量学术文献也应运而生。

中国拥有占全世界近 1/4 的人口,且变化得比任何其他国家都更为迅速,现代社会风险显得尤为突出,人们面临更多的矛盾和冲突。联合国认为中国在减少贫困方面取得举世无双的成就,与此同时,城市和农村之间以及城市富裕和贫困群体之间的不平衡也比其他国家更为明显。中国以惊人的发展速度实现了工业化,并主要依靠出口迅速提高了人民的生活水平。在中国,人口增长已经得到控制,但老龄化又成为一个问题,需要大力改变现行政策才能满足老年人的需求。现代性的社会变化及其带来的风险和不确定因素,必须成为解读中国现代社会的核心。

学者们日益认识到,如果不考虑社会因素,就不能充分理解现代工业、城市化和环境污染造成的不确定性。心理学家解读出人们在遭遇同样程度的危害时,会对令其"恐惧"的危险给予更多的关注。虽然交通事故的受害人比受食物污染的人要多,但是无论从报纸的报道还是官方的反应,并没有特别提示这点。政治学家指出,政府建立的管理风险机制植入了他们自己的假想,这些假想涉及对专家的信任度和公众的参与程度。社会学家关注的是一旦风险被确定了,"风险放大"或者"风险降低"的社会化程序。

关于风险的研究日益成熟。社会人类学家起初对于危害的认识通常与一些不体面、被排斥的社会群体相联系(如移民、少数民族、社会底层人士等)。现在我们对发达风险社会里社会过程的复杂性越来越了解。有些风险确定了也得不到满意的解决,因为产生风险的过程为某些利益群体带来好处,如博帕尔事件等工业灾难。来自上级权力部门的压力可能会限制处理特定风险的行为,如"挑战者号"航天飞机事件。大众的需求可能导

致某些问题的转向,其他问题就得不到应有的重视,例如美国的可卡因问 题和烟草成瘾问题就是这样的情况。

更深入的分析则探讨风险研究如何解释社会变化。阶级社会的政治以及大众与精英斗争的焦点,是社会资源获取上的不平等。有人认为政治冲突越来越集中于风险和危害。不看眼下谁得到了什么,而是看将来谁可能得到什么,或者是谁会面对什么危害,因为面临污染、疾病、失业和住房困难的是不同的社会群体。

中国的成功在很大程度上靠的是以出口为主导的经济增长。金融危机和世界经济萧条导致了贸易的大衰退,中国经济增长速度也随之减缓,失业增加。失业人口回乡给中国社会增加了新的压力。而这个关头,正是中央政府在通过经济增长给予人民实惠而得以稳定又面临特殊的压力的时候。在经济紧缩的时候分担危机要远比分配稳定的年增长利润要困难。

这套丛书包括了中国、欧洲以及美国社会科学领域居于领先地位的风险研究。它将使学者以及对此有兴趣的读者领略到关于风险和不确定性在现代社会生活中的中心地位的争论和论证。中国一直以迅猛的速度保持发展,并以大国姿态出现在国际舞台上。发展同时也带来了压力和危机,目前的经济危机将这些风险带给了决策者和普通公民。在不确定性日益增加的未来,认识风险是至关重要的。

【原文】

Introduction: Understanding Risk East and West

Industrialisation, the progress of technology, new developments in agriculture, in transport and in electronics, the expansion of cities, dambuilding and major construction projects, coal and nuclear power stations, all the advances of modern society bring with them hazards. We face pollution, new industrial diseases, natural disasters on an unprecedented scale, and more recently the problems of global warming and irreversible climate change. As the risks of modernity are recognised by academics, by policy-makers and by ordinary citizens a major academic literature has developed to chart, analyse and debate them.

China includes nearly a quarter of the world's population and is changing more rapidly than any other country in the world. The risks of mod-

ern society are particularly salient here. The achievements of modern Chinese society bring one face-to-face with contradictions and conflicts. China is recognised by the UN as having succeeded in reducing poverty on a greater scale than anywhere else in the world. At the same time inequalities between city and countryside and between the winners and the losers mass in cities are among the largest anywhere. China has developed and modernised industry at a breakneck rate, producing rapidly rising living standards supported largely by exports. It is also responsible for the most rapid increasing carbon emissions in the world. Population growth has been contained. Population ageing is now an issue that will require radical policy development if the needs of the elderly are to be met. The social changes of modernity and the risks and uncertainties that attend it must be at the centre of any attempt to understand modern Chinese society.

Increasingly, scholars have recognised that the uncertainties associated with the impact of modern industry, urbanisation and environmental damage cannot be fully understood without taking into account social factors. Psychologists show how people are much more concerned about particular" dread" risks, while they may pay less attention to equally serious but less salient problems. Many more people are affected by road traffic accidents than by food contamination but there is nothing like the same urgency in newspaper coverage or policy response. Political scientists point out that the mechanism set up by government to regulate risks have their own assumptions built in about the trustworthiness of experts and the engagement of the public in the issues. Sociologists discuss the social processes that lead to" risk amplification" or" risk diminution" once a risk has been identified.

The study of risk has developed further. Social anthropologists initially developed understanding of the way in which hazards often become associated with particular groups in society (migrants, ethnic minorities, low status people) who are then shamed and rejected. Increasingly we are aware of the complexity of the social processes in developed risk societies. Risks that are identified may not be satisfactorily addressed because particular interests benefit from the processes that give rise to them. Industrial hazards, such as the Bhopal disaster, or the failure to

enforce adequate earthquake safety standards in Sichuan illustrate the point. Pressures from higher authority may constraint the actions of those dealing with a particular risk, as happened in the case of the Space Shuttle Challenger. Popular demands may lead resources to be diverted to particular problems while others do not get the attention they merit, for example cocaine as against tobacco addiction in the US.

Further levels of analysis consider what the risk perspective can tell us about social change. The politics of class society and the struggle of the mass of the population against an elite centre on unequal access to resources. Increasingly, it is argued, political conflicts focus on risks and hazards. Not on who gets what now, but who might get what in the future, or who might face which hazard, as different social groups face risks from pollution, disease, unemployment and lack of decent housing.

Much of China's success is based on export-led growth. The financial crisis and world recession have led to an abrupt downturn in trade, a fall in the Chinese growth rate and rapid increase in unemployment. The return of jobless workers to their villages imposes new strains on Chinese society. This is happening just at the time when an authoritarian system of government that has attained stability through its success in delivering the goods of real economic growth is facing particular stresses. Sharing the hazards of economic stringency is more difficult than allocating the dividend from secure annual growth.

This series includes the leading social science literature on risk from China, Europe and the US. It is intended to enable the student and also the interested general reader to understand the arguments and the evidence that indicate that risk and uncertainty are at the heart of life in modern societies. China has grown at a headlong rate and has now emerged on the world stage as a leading international power. Growth leads to stresses and hazards, and the current economic crisis brings these risks home to policy-makers and to ordinary citizens. Understanding risk is of central importance in a future of increasing uncertainty.

Peter Taylor-Gooby

张秀兰

先哲告诉我们,一个民族一刻也不能离开理论思维。我们刚刚经历过2003年的"非典"、2008年的汶川地震,以及2010年的玉树地震,"风险"这个词对大家而言不再陌生。而作为学人,现在的任务则是培育对风险的理论思维,以便为应对风险提供智力支持。为此,本译丛致力于将国际学术界对风险的前沿认识介绍给国内读者,希望它对于提升我们对风险的理论思维有所裨益。

实际上,现代社会就是一个风险社会,风险与生活、生存、发展密不可分。稍一留心就会发现,现代社会生活充斥着繁杂多样的风险。自然灾害如地震、洪水、台风;人为事故如车祸、矿难、财产损失;环境污染如大气污染、河流污染、土壤污染;技术风险如核电、转基因、电磁波。它们随处可见,或小或大,或近或远,或熟悉或陌生,使得个人、群体、社会需要不断作出基于风险的决策,在对风险的抉择与应对中存在与发展。

(-)

广义地讲,风险 (Risk) 是指一切对人及人所关心的事物带来损害的事件与行为的可能性。风险的实质是其不确定性。这一不确定性既源于风险事件与行为本身的随机性,也源于我们对风险影响理解与把握的不确定性。因此,风险研究,从其识别、评价到治理,每一个环节都是客观事实与主观价值判断的综合。也正因为如此,风险研究将风险的孕育、发生及受其影响的人文、社会、经济、政治等因素与过程视为不可分割的变化序列。进而言之,风险是多元的,对其进行单纯的"科学计量"或完全的"客观评价"是有违客观事实的,有时也是危险的。

尽管风险的人文因素(Human Dimensions of Risk)显而易见,但系统的社会科学风险研究却是非常晚近的事。从 20 世纪 60 年代末期开始,这一研究至今只有半个世纪的历史。不过,时间虽短,发展却很迅速,涵盖的领域也很广。从早期的风险认知 (Risk Perception)、风险沟通 (Risk Communication)、不确定性决策 (Decision Making under Uncertainty),

到风险与平等(Risk and Equity)、风险社会(Risk Society)、脆弱性与恢复性(Vulnerability and Resilience),到最新的风险与适应(Risk and Adaptation)、综合风险治理(Integrated Risk Governance)等,风险的社会科学研究日益走向成熟,其有关风险的构造、解读、选择、应对的人文过程与机制的研究极大地拓展和丰富了风险研究,发展和补充了传统的"工程技术"的风险分析与评价。

发展与风险是密不可分的,实际上,发展路径的选择其实质是基于风险的决策。我国正处于现代化、工业化、城市化的快速发展期,经济、社会、政治、文化、人口结构,乃至我们面临的风险都处在急剧的转型期。一方面,传统的风险依然存在(如自然灾害、环境污染、生态破坏),另一方面,新的风险又不断涌现(如网络风险、老龄社会、气候变化),而且二者互相交汇累加,使每一种风险都包含着复杂的影响因素。这不仅要求我们提高和拓展风险意识,更需要尽快加强我们认识研究风险的能力。因为,这一能力的提高,是构建我国可持续发展模式的要件,而一个可持续的发展模式和政策的决策,尽管有时会面临很多暂时的转型期的风险,却可以带来长治久安。相反,过分重视短期效益的盲目行为也会将我们"锁定"于一个高风险的未来。当然,谁也不想我们被锁定在这个糟糕的前景上,因此,我们现在可以做的是快速提高认识研究风险的能力。

(=)

北京师范大学社会发展与公共政策学院是为国家和社会培养公共政策研究者、设计者、实施者的教学科研机构。学院怀抱对国家民族和人类命运的关切,以政策过程研究和全面参与中国公共政策的制定、为解决实践问题发挥智库作用而自许。而鉴于中国是全球风险共同体中举足轻重的一员,为制定应对全球风险的公共政策贡献力量,我们责无旁贷。

乘持这一理念,2009年4月15日至17日在北京召开了由栽院与英国 Social Contexts and Responses to Risk 主办、英国肯特大学等协办的"社会变迁中的风险研究国际会议"。会议的一个后续成果,就是由会议的一位主要组织者——北京师范大学"海外名师"、英国皇家学会院士、肯特大学教授、英国社会情境和风险研究网络主任彼得·泰勒-顾柏博士作为海外主编推出的这套译丛。

我们将这套译丛命名为"社会风险治理"而不是人们常说的"社会风险管理",其原因在于"治理"与"管理"有不同的含义。管理《Man-

agement) 主要偏于从政府的角度来思考问题;治理(Governance)则是 指一种公共管理活动,具有新公共管理的义涵。作为社会—控制体系的治 理,指的是政府与民间、公共部门、私人部门乃至个人之间的合作互动。 这里,治理的目的是在各种不同的制度关系中运用权力去引导、控制和规 范公民的各种活动,以达最大限度地增进公共利益的目的;治理的主体除 了政府以外,还包括其他各种公共组织、民间组织、非营利组织、私人组 织、行业协会、科研学术团体和社会个人等等;治理的手段除了国家的常 规手段,还强调各种机构、团体之间的协商自愿、平等合作。上述治理的 要义,在我们应对汶川地震中都有生动的体现。

细心的读者一定会发现, 原来西方发达国家在社会风险、福利保障方 面经历的许多事情,当下的中国也必须面对。这不是历史的巧合,而是发 展的规律。在经济全球化的快速进程、全球气候变化带来的自然灾害频发 的大背景下,面对我国经济社会发展的一系列社会问题和社会风险,我们 相信这套丛书的出版具有鲜明的现实意义和丰富的实践气息。

不仅如此。我们希望"社会风险治理经典译丛"对于推动我国风险、 特别是风险人文因素与过程的研究,以及提升我们认识、研究风险的能力 有所助益。而如果此套丛书进而有助于推动风险研究中国学派的形成,则 是我们所万分期待的。

本套丛书初定由 10 本相关领域前沿著作组成。其中,彼得·泰勒-顾 柏的《重构社会公民权》一书虽然与风险治理没有直接的关联,但是它在 全球风险社会的背景下对于社会公民权政策内涵的解析,以及对弱势群体 的关注,为我们应对风险提供了一种基础性认识,故而也收纳在内。

(三)

最后,必须感谢为这套译丛的出版付出努力的方方面面。

首先、非常感谢中国劳动社会保障出版社。在当前学术出版虚浮不定 的年代,下决心推出这样一套严肃的学术理论作品殊为不易。我想,时间 将会证明,中国劳动社会保障出版社关于出版这套丛书的决策是出自远见 卓识的正确选择。

其次,还要感谢为本译丛作出贡献的几个人。我想对社会发展与公共 政策学院胡晓江教授表示发自内心的感谢。正是在她主持的"社会变迁中 的风险研究国际会议"上,我们产生了编辑出版本译丛的想法,并得到了 她的项目经费的大力支持,以及在编辑中的悉心指导。我还要感谢一位重 要的支持者韩国义研究员。我们知道,一套好的译丛,特别是名著,版权的协调很复杂;很多专业名词也需要有很强的学术背景。瑞典环境发展研究院的韩国义研究员花费了大量精力替我们解决了这套丛书的版权问题,并亲自为专业术语的标准翻译校对与核对。因为他的参与,使我们对本丛书的质量充满了信心。最后,我还要对几位翻译人员表示感谢。在决定编辑出版这套译丛的时候,我们最大的担心是翻译的质量。在此,我对曾经参与本丛书翻译工作的所有译者,特别是资深译审冯世则、马继森、黄觉等表示衷心的敬意和谢意。此外,社会发展与公共政策学院的张欢、陈林和何欢等师生对全部书稿进行了校对与术语的统一工作,在此特致谢意。

还有许多应当感谢的人——这个名单很长。总之,是许许多多人的共同努力,才成就了这套译丛的面世,我发自内心地感谢他们。

社会发展与公共政策学院的院徽是一个"众"字。这有两层含义。第一,"众"字中有三个"人"字,意谓人是我们公共政策的目的;第二,"众"字是由三个"人"字组成的,缺一个"人"都不成为"众",意谓这三个人是相互支持与合作的。公共政策的制定和研究需要各方的参与合作。这套译丛的翻译编辑出版,是所有参与者心血的结晶,它很好地体现了这一理念。

是为序。

2010年6月

彼得·泰勒-顾柏

本书谈论的是新社会风险问题。它考虑的是社会供应如何顺应给人们生活带来更具不确定性的变化。在中国,更加激烈的全球化的竞争和飞速的技术发展开辟了扩张的机会,但也使就业更加不安全。饮食和住房的改善使人们长寿,但也提出了支持衰老人群获得医疗保健的问题。从有保障的政府供给转向比较分散并且是加强了个人因素的私有化的社会服务,造成更多的不确定性,特别是对那些低收入人群。

就业和家庭生活的模式在发生变化,各类人群都在日常生活中体验到 这种风险。影响所及,需要开发促进新形式福利的联盟的机会,也影响到 传统的政治行为者们(主要是企业界、工会、政党和国家)的利益和作 用,以及政府在多大程度上可以利用福利政策促进储蓄和投资,通过动员 劳动力和加强竞争力来促进国家的利益。

凡是政府承担了明确的责任要推进其公民福利的国家,毫无例外地都受到这些问题的影响。本书主要集中谈到在四类欧洲国家北欧、社团主义国家、自由主义国家和地中海国家以及在欧盟层面新社会风险的出现和应对风险的政策。其与中国相关之处在于,一个有中国特色,更具竞争性的以市场为中心的社会,目前正影响着普通公民的福利。中国有一种坚固的传统:国家对人一生里所需的教育、住房、医疗保健提供服务。制定政策的大环境现在正发生变化,人民生活中新社会风险会来得更加猛烈。同时,应付这些风险的责任越来越分散到个人。承认并应对新社会风险将成为社会政策发展中的一个重要因素。世界上其他地方的经验对于认识中国的变化,关系也越来越大。

对制定政策的分析需要有经验的学者对具体案例进行详细的研究。作为学者最好是对该问题以及其在一个国家长时期的发展有广泛的认识。为此,本书介绍了一些实质性的研究案例。我们考察了北欧的公民制度(芬兰和瑞典),包括支持妇女作为公民——工作人员的地位,并制定政策支持人们参加有薪酬的工作;社团主义国家或多(法国)或少(德国和瑞士)承诺让妇女加入劳动力市场,有工作补贴和早退休的传统,最近还提出了比较积极的政策;一种自由主义制度,政府主要通过促进私营供应解决照

顾的需要,并以弱的福利保证人民面对强的工作激励(英国);以及一种地中海国家制度,家庭纽带强,而国家对妇女就业的支持度低,并对就业问题采取放任态度(西班牙)。此外,我们还考虑了欧盟的影响。欧盟是一个高度一致的超国家机构,特别关注合法性和论证,并关注自由主义经济和比较宽松的社会政策的混合。本书讨论了欧洲三个最大的经济体(法国、德国和英国),北欧最大的国家(瑞典)和一个主要的地中海国家(西班牙)。也谈到瑞士,因为它说明在欧洲最不集权的体制下,统一制定新社会风险政策相关问题的发展过程。

第2章到第8章考察各国和欧盟在新风险的主要领域内的决策过程。 每一章都讨论了新风险和处理这些风险的政策出现争论的背景,正在引进 的从私营化到延伸社会保险计划的新做法的范围,决策中涉及的政治过 程,尚未解决的问题,以及未来政策可能的方向。第1章谈到新社会风险 概念相关的问题,最后一章对同欧洲未来福利国家发展有关的出现和应对 新社会风险的问题得出结论。随着中国城市化和工业化的成熟,以及竞争 对人民生活的压力愈益加强,在欧洲曾经出现过的、在社会和公共决策中 具有重要特点的新社会风险将更加突出。本书为这些风险对社会政治的影 响和政府如何应对的经验提供了详细而基于理论的说明。

【原文】

Preface to the Chinese Edition

This book deals with new social risks. It considers how social provision responds to changes that bring greater uncertainty into people's lives. In China, more intense globalised completion and rapid technological changes open up opportunities for expansion but also lead to greater insecurity in employment. Improvements in food and housing lead to longer lives but also raise the issues of access to health care to support for frail older people. The shift away from assured government provision to more decentralised and privatised social services with a stronger element of individual responsibility generate further uncertainties, particularly for those with lower incomes.

Patterns of employment and of family life are changing, with implications for the risks that different groups of citizens experience in their everyday lives, for opportunities to develop alliances to promote new forms of welfare, for the interests and roles of the traditional political actors (principally business, unions, the party and the state), and for the extent to which government can use welfare policy to promote national interests by promoting saving and investment, mobilising the workforce and enhancing competitiveness.

These issues affect all countries in which governments take explicit responsibility for advancing the welfare of their citizens. This book focuses mainly on the emergence of new social risks and of policies to address them in the four European welfare state regimes: Nordic, corporatist, liberal and Mediterranean, and also at the EU level. Its relevance to China lies in the way in which the development of a more competitive marketcentred society, with Chinese characteristics, is currently impacting on the welfare of ordinary citizens. China has a strongly-established tradition of state provision for needs which people experience during the life course: education, housing, health care. The context of policy-making is now changing. New social risks will emerge more powerfully in people's lives. At the same time, responsibility for dealing with those risks is increasingly devolved to individuals. Recognition of and responses to new social risks will be an important factor in the way social policies develop. Experience elsewhere in the world is increasingly relevant to understanding change in China.

Analysis of policy-making requires the detailed study of processes in particular cases by an experienced scholar, preferably with extended experience of the issues and of how they have developed over time in the national setting. For this reason the book includes substantial case-studies. We examine the Nordic citizenship regime (Finland and Sweden) with inclusive support for women as citizen-workers and established policies supporting people into paid work; corporatist states with more (France) or less (Germany and Switzerland) overt commitment to women's labour market participation and traditions of job subsidy and early retirement, with recent expansion of more active policies; a liberal system, where government pursues care needs mainly by promoting private provision and ensuring that people face strong work incentives through weak benefits

(the UK); and a Mediterranean state with strong family engagement and lower state support for women's employment and a de-regulatory approach to employment issues (Spain). In addition we consider the influence of the EU, a highly consensual supra-state body with particular concerns about legitimacy and discourse, and a mixture of liberal economic and more generous social policies. The book discusses the three largest economies in Europe (France, Germany, UK), the largest Nordic country (Sweden) and a major Mediterranean state (Spain). Switzerland is also included because it illustrates the issues surrounding the evolution of consensus in new social risk policy-making in the least centralised institutional context in Europe.

The national and EU-level policy-making processes in the main new risk areas are examined in chapters 2 to 8. Each chapter discusses the context in which debates about new risks and policies to manage them have emerged, the extent to which new approaches from privatisation to extended social insurance schemes are being introduced, the political processes involved in policy-making, the issues which remain unresolved, and possible future policy directions. Chapter 1 considers the relevance of the concept of new social risk, and the final chapter draws conclusions about the implications of the emergence and responses to new social risks for future welfare state developments in Europe. As the processes of urbanisation and industrialisation mature in China, and as competitive pressures impact more strongly on people's lives, the new social risks that have been an important feature of social and public policy-making in Europe will become more prominent. This book provides a detailed and theoreticallybased account of the ways in which experience of these risks influences social politics and of the range of government responses.

> Peter Taylor-Gooby University of Kent at Canterbury January 2010

福利国家是在工业社会通过政治斗争来满足广大群众的需要而发展起来的。最近的分析聚焦于因人口变动、劳动力市场和经济全球化的变化对工业社会福利安排的挑战。本书表明,传统的福利供给有很大的弹性,而如今则是在经济紧缩和有限制的环境下制定政策。本书把注意力指向由向后工业社会过渡所造成的新社会风险来阐述对当前福利国家转变的认识。家庭生活和就业模式在变,所以各类群体在日常生活中都体验到风险,人们找机会开发促进新福利形式的联盟,影响到传统政治行为者(主要是工商界、工会以及左右翼政党)的利益和作用,也影响到政府在多大程度上可以利用福利政策动员劳动力和提高竞争力来增进国家的利益。

我们的工作是利用欧盟主要的五项框架研究课题《福利改革和社会变迁管理》所搜集的数据。我们很感激这个支持使合作成为可能。这里陈述的论点是在坎特伯雷、巴黎、马德里、柏林和牛津召开的一系列会议的讨论中,以及通过电子邮件交换意见,所逐渐形成的。同时得益于我们的学术顾问卡尔·亨里奇教授(Professor Karl Hinrichs)慷慨的咨询意见,以及维维恩·施密特教授(Professor Vivien Schmidt)和其他许多人的意见。未署名为各章作者的组员们都对本书的基本工作、辩论和讨论做了重要的贡献,他们是海尔姆特·沃尔曼教授(Professor Hellmut Wollmann)、本诺特·盖德斯-康波斯先生(Mr. Benoit Guydes-Combes)、安妮·达盖尔博士(Dr. Anne Daguerre)、安娜·阿里巴博士(Dr. Ana Arriba)、约翰纳斯·卡帕能先生(Mr Johannes Kapanen)和奥利·堪伽斯教授(Professor Ollie Kangas),对他们的支持我们表示感谢。

本书的方法

本书讨论的是新社会风险在欧洲福利国家的出现和应对新风险的政策,他们分析了北欧国家、社团主义国家、自由主义国家和地中海国家以及欧盟。制定政策的分析要求有经验的学者,最好是对这些问题和这些国

家如何长时间内在其本国情况下有广泛的经验,对具体案例的过程进行详细的研究。为此,我们从案例研究着手。

我们选择了北欧公民制度国家(芬兰和瑞典)作为详细研究的对象,他们还全面支持妇女作为公民——工作人员并制定了激励政策;社团主义国家,或多(法国)或少(德国和瑞士)公开承诺让妇女参与劳动市场,有给予就业补贴和早退休的传统,最近还扩大了激励政策;一个自由主义制度下的政府(英国),主要通过奖励和消极激励,推动私营供给和动员劳动力来满足需要;以及一个地中海国家(西班牙),有强有力的家庭纽带,国家对妇女就业支持度低并且对就业问题采取放任的态度。此外,我们考虑了欧盟的影响。欧盟是一个特别关注合法性和交流的高度一致的超国家机构,也是一个自由主义经济政策和比较慷慨的社会政策的混合体。所用的例子包括欧洲三个最大的国家(法国、德国和英国),北欧最大的国家(瑞典),以及一个主要的地中海国家(西班牙)。还有瑞士,因为这个国家说明,在欧洲具有极其高度的协商机制的环境下,一致制定应对新风险政策是如何进展的。

第2~8章考察各国和在欧盟层面在主要风险范围内制定政策的过程。 每一章都讨论了关于新风险和关于处理风险的政策争论出现的背景,新政 策设施的程度,制定政策的政治过程,尚未解决的问题,以及未来政策可 能的方向。第1章是与新风险概念相关的问题,最后一章就未来欧洲福利 国家发展中新风险的出现和应对问题做出结论。

彼得・泰勒-顾柏

致谢

我们感谢欧盟对 FPV No. 20000—00054 课题的资助 (2001—5), 使本书的研究工作得以进行; 并感谢经济合作和发展组织允许本书使用其出版的资料:表1.1、表1.2、表1.3、表9.1、表9.2 和表9.4。